



Scheda Dati di Sicurezza

secondo 91/155/CEE

AEROSHELL GREASE 23C

Edizione 2.0

Data Scheda: 22.12.2003

1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

Nome del prodotto

AEROSHELL GREASE 23C

Codice del prodotto

001A0061

Tipo / Uso del prodotto

Grasso sintetico per aeromobili, contenente bisolfuro di Molibdeno. Per ulteriori dettagli consultare l'AeroShell Book sul sito www.shell.com/aviation.

Nome della ditta

Shell Italia S.p.A. - Direzione Commercial

Indirizzo

Via. A. Manzoni, 44
20095 Cusano Milanino (Mi)

Riferimenti telefonici

(+39) 02 6110.1 (Centralino, ore ufficio)

(+39) 02 6110.3000 (MSDS Focal Point / Ass. Tecnica, ore ufficio)

Tel. d'emergenza

(+39) 02 3800.4461/2 (attivo 24 ore su 24)

Numero fax

(+39) 02 6110.2736

2. COMPOSIZIONE / INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

Descrizione sostanza/preparato

Grasso oleoso sintetico addensato con argilla, contenente bisolfuro di molibdeno e additivi.

Componenti/ingredienti pericolosi

Si applica un limite di esposizione per i seguenti ingredienti: nessuno .

Data la consistenza semi-solida del prodotto, non è probabile la formazione di nebbie, vapori o polveri.

Nome	CAS	EINECS	Concentrazione	Simbolo di pericolo	Frase R
N-fenil-1-naftilammina	90-30-2	201-983-0	0,5 - 1,5 %	Xi Xn N	R20/22 R43 R50/53
Sodio Nitrito	7632-00-0	231-555-9	1,0 - 3,0 %	O T N	R8 R25 R50
Oleil sarcosina	110-25-8	203-749-3	0,1 - 0,24 %	Xi N	R36/38 R50/53

Altre informazioni

Vedere la Sezione 16 'Altre informazioni' per il testo completo di ogni frase R pertinente.

3. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Classificazione CE

Nocivo. Sensibilizzante. Pericoloso per l'ambiente.

Rischi per la salute dell'uomo

Nocivo per ingestione. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. L'esposizione cutanea prolungata o ripetuta può causare dermatite. Il grasso usato può contenere impurezze pericolose.

Rischi chimico-fisici

Non classificato come infiammabile, ma può bruciare.

Rischi per l'ambiente

Nocivo per gli organismi acquatici. Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

4. INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO

Sintomi ed effetti

L'ingestione può provocare pelle bluastra (cianosi), battito cardiaco irregolare, mancanza di respiro e stato di incoscienza. Può provocare reazione allergica alla pelle in individui sensibili.

Inalazione

Nella rara eventualità di vertigine o nausea, portare l'infortunato all'aria fresca. Se i sintomi persistono, ottenere l'assistenza medica.

Contatto con la pelle

Togliere gli indumenti contaminati e lavare la pelle colpita con acqua e sapone. Se l'irritazione persiste, ottenere l'assistenza medica. In caso di lesioni provocate da getti ad alta pressione chiamare immediatamente il medico.

Contatto con gli occhi

Irrigare l'occhio con abbondanti quantità d'acqua. Se l'irritazione persiste, ottenere l'assistenza medica.

Ingestione

Sciacquare la bocca con acqua e ottenere l'assistenza medica. Indurre vomito.

Informazioni per il medico

Intervenire secondo i sintomi. L'aspirazione nei polmoni può risultare in polmonite chimica. L'esposizione prolungata o ripetuta può causare dermatite.

5. MISURE ANTINCENDIO

Rischi specifici

La combustione può dar luogo ad una mistura complessa di solidi volatili e particolato liquido e gas, compresi monossido di Carbonio e composti organici e inorganici non identificati.

Mezzi estinguenti idonei

Schiuma e polvere chimica asciutta. Anidride carbonica, sabbia o terra possono essere usati soltanto per piccoli incendi.

Mezzi estinguenti non idonei

L'uso di estintori ad Halon dovrebbe essere evitato per ragioni ambientali. Non usare getti d'acqua.

Attrezzatura protettiva

Indossare attrezzatura protettiva adatta, compreso apparato autonomo di respirazione, quando si avvicina un incendio in luogo chiuso.

6. PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE

Precauzioni personali

Evitare il contatto con pelle e occhi. Indossare guanti in PVC, Neoprene o gomma nitrilica. Stivali di sicurezza al ginocchio in gomma e giacche e pantaloni in PVC. Indossare occhiali di sicurezza o schermi facciali se non fosse possibile eliminare gli spruzzi.

Precauzioni ambientali

Evitare lo spandimento e l'ingresso in scarichi, fossi o fiumi usando sabbia, terra o altre barriere appropriate. Informare le autorità locali se ciò non può essere evitato.

Metodi di pulizia - piccoli versamenti

Raccogliere in un contenitore adatto ed etichettato, ed avviare allo smaltimento secondo la normativa vigente. Se necessario, assorbire prima il prodotto con sabbia o terra.

Metodi di pulizia - grandi versamenti

Evitare lo spandimento con l'aiuto di barriere in sabbia, terra o altro materiale di contenimento. Procedere come per piccoli versamenti.

7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Manipolazione

Vista la consistenza del prodotto, è improbabile la formazione di vapori, nebbie o polveri. Tuttavia, se la specifica applicazione espone al rischio di inalazione di tali formazioni, installare adeguati impianti di ventilazione. Evitare il contatto prolungato o ripetuto con la pelle. Durante la manipolazione del prodotto in fusti, impiegare calzature di sicurezza e idonei mezzi di movimentazione carichi. Evitare spandimenti di prodotto. Stracci, carta e altri materiali utilizzati per assorbire spandimenti di prodotto possono rappresentare un pericolo di incendio. Evitare il loro accumulo smaltendoli immediatamente ed in modo sicuro. In aggiunta ad ogni raccomandazione data per il controllo dei rischi legati a salute, sicurezza e ambiente, deve essere condotta una valutazione dei rischi per stabilire i controlli appropriati alle specifiche circostanze.

Immagazzinamento

Tenere in luogo fresco, asciutto, ben ventilato. Usare contenitori etichettati e richiudibili. Evitare la luce diretta del sole, fonti di calore e forti agenti ossidanti.

Temperature per l'immagazzinamento

0 °C Minimo. 50 °C Massimo.

Materiali raccomandati

Per contenitori o rivestimenti interni, usare acciaio dolce o polietilene ad alta densità.

Materiali non adatti

Per contenitori o rivestimenti interni, evitare PVC.

Altre informazioni

I contenitori di polietilene non dovrebbero essere esposti a temperature elevate per il possibile rischio di distorsione.

8. PROTEZIONE PERSONALE / CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE

Limiti di esposizione Nazionali o Comunitari

Nome	15-min STEL mg/m ³	8-ore TWA mg/m ³	Nota in calce	Fonte
	-	-	-	-

Il prodotto non contiene componenti a cui si applicano limiti di esposizione professionale Nazionali o Comunitari.

Altri limiti di esposizione	Nome	15-min STEL mg/m ³	8-ore TWA mg/m ³	Nota in calce	Fonte
	nessuno	-	-	-	-

Data la consistenza semi-solida del prodotto, non è probabile la formazione di nebbie, vapori o polveri.

Controllo dell'esposizione, protezione personale

La scelta dei dispositivi di protezione individuale è fortemente influenzata dalle condizioni locali, per es. esposizione ad altre sostanze chimiche e microrganismi, rischi connessi alla temperatura (protezione da freddo e caldo eccessivi), rischi elettrici, rischi meccanici e l'adatto grado di destrezza manuale richiesto per svolgere l'attività. Nonostante il contenuto di questa sezione dia informazioni sulla scelta dei dispositivi di protezione individuale, le limitazioni di ogni informazione fornita devono essere chiaramente comprese, per es. il dispositivo di protezione individuale scelto per proteggere i dipendenti da spruzzi occasionali potrebbe essere totalmente inadeguato per attività che comportano la parziale o completa immersione. Se i livelli di nebbie di olio o vapori nell'aria sono prossimi a superare i limiti di esposizione professionale, è necessario prendere in considerazione l'uso di ventilazione locale per ridurre l'esposizione personale. La scelta dei dispositivi di protezione individuale dovrebbe essere esclusivamente effettuata alla luce di una valutazione dei rischi totali, da una persona competente e qualificata (per es. un qualificato professionista dell'igiene del lavoro). L'efficace protezione può essere ottenuta con il corretto impiego e mantenimento dei dispositivi; il datore di lavoro deve assicurare che l'appropriato addestramento sia impartito. Tutti i dispositivi di protezione individuale dovrebbero essere regolarmente ispezionati e sostituiti se difettosi.

Misure igieniche

Lavare le mani prima di mangiare e bere.

Protezione respiratoria

Non normalmente richiesta, vista la consistenza del prodotto. A temperatura e pressione normali, non è probabile che i limiti di esposizione professionale vengano superati. Devono essere prese precauzioni per mantenere le esposizioni al di sotto dei limiti di esposizione professionale applicabili. Dovrebbero essere prese in considerazione semi-maschere (EN 149) o semi-maschere dotate di valvole (EN 405) in combinazione con pre-filtri Tipo A2 (EN 141) e P2/3 (EN 143). Se il prodotto è soggetto ad elevate temperature, dovrebbero essere prese in considerazione semi-maschere (EN 149) o semi-maschere dotate di valvole (EN 405) in combinazione con pre-filtri Tipo AX (EN 371) e P2/3 (EN 143).

Protezione delle mani

I guanti protettivi da agenti chimici sono fatti con una vasta gamma di materiali, ma non c'è un materiale per guanti (o combinazione di materiali) che dia resistenza illimitata a ciascuna singola sostanza o combinazione o preparato. L'estensione del tempo di permeazione è influenzata da una combinazione di fattori che includono permeazione, penetrazione, degradazione, tipo di impiego (immersione completa, contatto occasionale) e modalità di conservazione dei guanti quando non usati.

I massimi livelli di protezione teorici vengono raramente realizzati nella pratica, e l'effettivo livello di protezione può essere difficile da determinare. I guanti in nitrile possono offrire tempi di permeazione relativamente lunghi e bassa velocità di permeazione.

I risultati di test, per es. il tempo di permeazione secondo EN 374-3:1994, sono resi disponibili da affidabili fornitori di equipaggiamento.

Oltre alla resistenza chimica, deve essere valutata la necessità di adottare un guanto resistente anche a foratura, taglio, abrasione, se l'attività specifica espone il lavoratore a simili sollecitazioni meccaniche. L'igiene personale è un elemento chiave per l'efficace cura delle mani. I guanti devono essere indossati esclusivamente su mani pulite. Dopo l'uso di guanti, le mani dovrebbero essere lavate ed asciugate attentamente. Dovrebbe essere applicato un prodotto idratante non profumato.

Protezione degli occhi

Occhiali di sicurezza conformi come minimo alla norma EN 166 345B devono essere presi in considerazione se esiste la possibilità di contatto del prodotto con gli occhi a causa di spruzzi. Una maggiore protezione per gli occhi deve essere presa in considerazione per operazioni od aree lavorative ad elevato rischio. Per esempio, il personale addetto ad operazioni di lavorazione metalli con asportazione di truciolo, rettifica o taglio può necessitare protezioni aggiuntive per evitare lesioni causate da schegge o da rottura di utensili.

Protezione del corpo

Minimizzare ogni forma di contatto con la pelle. Si consiglia di indossare tute intere e scarpe con suola resistente all'olio. Lavare regolarmente le tute da lavoro e la biancheria sottostante.

Controllo dell'esposizione ambientale

Minimizzare il rilascio di prodotto nell'ambiente. La valutazione dell'impatto ambientale è necessaria per assicurare la rispondenza alla legislazione locale.

9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

Stato fisico

Semi-solido a temperatura ambiente.

Colore

Nero.

Odore

Lieve.

Punto di ebollizione iniziale

Non disponibile.

Pressione di vapore a 20 °C

Dato non disponibile.

Densità

940 Kg/m³ a 15 °C

Viscosità cinematica

Non applicabile.

Densità dei vapori (aria =1)

Dato non disponibile.

Punto di goccia

> 232 °C

Punto infiammabilità

> 230 °C (PMCC - basato su olio sintetico)

Limite inferiore di infiammabilità in aria

Dato non disponibile.

Limite superiore di infiammabilità in aria

Dato non disponibile.

Temperatura di autoaccensione

(Basato su olio sintetico.) Circa 350 °C

Solubilità in acqua

Trascurabile.

Coeff. partizione O/W

Dato non disponibile.

10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

Stabilità e reattività

Stabile.

Condizioni da evitare

Temperature estreme e luce diretta del sole.

Materiali da evitare

Agenti ossidanti forti.

Prodotti di decomposizione pericolosi

Non è prevista la formazione di prodotti di decomposizione pericolosi durante un normale stoccaggio.

11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Base per l'accertamento

I dati tossicologici non sono stati determinati in modo specifico per questo prodotto. Le informazioni date sono basate sulla conoscenza dei componenti e la tossicologia di prodotti simili.

Tossicità acuta - orale

Si prevede che l' LD50 sia > 200 mg/kg.

Tossicità acuta - dermica

Si prevede che l' LD50 sia > 2000 mg/kg.

Tossicità acuta - inalazione

Non si considera essere un pericolo per inalazione in normali condizioni d'uso.

Irritazione agli occhi

Si prevede essere leggermente irritante.

Irritazione alla pelle

Si prevede essere leggermente irritante.

Irritazione all'apparato respiratorio

In caso di inalazione dei vapori, è possibile una lieve irritazione al tratto respiratorio.

Sensibilizzazione della pelle

Si prevede essere un sensibilizzante della pelle.

Cancerogenicità

Il prodotto non contiene componenti noti per essere associati ad effetti cancerogeni.

Mutagenicità

Non si ritiene avere effetti mutageni.

Tossicità riproduttiva

Non si ritiene avere effetti tossici per la riproduzione.

Effetti sull'uomo: In caso di ingestione, il Sodio nitrito contenuto potrebbe agire sull'emoglobina del sangue riducendo la capacità del sangue di trasportare l'ossigeno. Questo può provocare cianosi, mancanza di respiro, palpitazioni e, in circostanze estreme, incoscienza.

Altre informazioni

Il contatto prolungato e/o ripetuto con questo prodotto può provocare sgrassamento della pelle, particolarmente a temperature elevate. Questo può causare irritazioni e anche dermatiti, specialmente in situazioni di scarsa igiene personale. Minimizzare il contatto con la pelle. I grassi usati potrebbero contenere impurezze nocive che si sono accumulate durante l'uso. La loro concentrazione dipende dall'impiego e comunque potrebbero rappresentare rischi per la salute e per l'ambiente allo smaltimento. TUTTI i grassi usati dovrebbe essere manipolati con cautela, evitando per quanto possibile il contatto.

12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Base per l'accertamento

I dati ecotossicologici non sono stati determinati in modo specifico per questo prodotto. Le informazioni date sono basate sulla conoscenza dei componenti e l'ecotossicologia di prodotti simili.

Mobilità

Semi-solido nelle più comuni condizioni ambientali. Galleggia sull'acqua. Se entra in contatto con il suolo, viene fortemente assorbito dalle particelle di terreno.

Persistenza /degradabilità

Non si prevede essere prontamente biodegradabile.

Bioaccumulazione

Contiene componenti con potenziale di bioaccumulo.

Ecotossicità

Miscela scarsamente solubile. Può provocare sporcamento fisico agli organismi acquatici. Si prevede che il prodotto sia nocivo per gli organismi acquatici, LL/EL50 10-100 mg/l. (LL/EL50 espresso come la quantità nominale di prodotto richiesta per preparare l'estratto acquoso di prova).

Altri effetti avversi

Non si presume avere potenziale di riduzione dell'ozono, potenziale di creazione fotochimica di ozono o potenziale di contribuzione al riscaldamento globale.

13. OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Smaltimento del rifiuto

Riciclare o smaltire secondo le normative in vigore, tramite gestori ed operatori riconosciuti. Verificare previamente che l'impianto prescelto abbia la competenza e le autorizzazioni per trattare questa tipologia di rifiuti. Non inquinare il suolo, le acque o l'ambiente con il rifiuto del prodotto.

Smaltimento prodotto

Come per lo smaltimento del rifiuto.

Smaltimento dei contenitori

Riciclare o smaltire secondo le normative in vigore, tramite gestori ed operatori riconosciuti.

Catalogo Europeo Rifiuti (CER)

12 01 12 cere e grassi esauriti

Il codice assegnato al rifiuto dipende dall'impiego a cui il prodotto è stato destinato. L'utilizzatore finale deve decidere se il particolare impiego del prodotto richiede una differente codifica del rifiuto.

Normative nazionali, statali, locali.

Il prodotto esausto è classificato rifiuto speciale pericoloso (ai sensi dell'art. 1, par. 4 della Direttiva 91/689/CEE). Lo smaltimento è regolato dal DL 05/02/97 in attuazione alle direttive 91/156, 91/689 e 94/62. Il CER è stato aggiornato dalla decisione 2000/532/CE, modificata successivamente dalle decisioni 2001/118/CE, 2001/119/CE e 2001/573/CE.

14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Informazioni sul trasporto

Non pericoloso per il trasporto secondo i regolamenti UN, IMO, ADR/RID e IATA/ICAO.

15. INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA

Simboli CE di pericolo

Xn - Nocivo

Xi - Irritante

Fraasi di rischio

R22 Nocivo per ingestione.

R43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

R52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Consigli di prudenza

S20 Non mangiare né bere durante l'impiego.

S24 Evitare il contatto con la pelle.

S37 Usare guanti adatti.

S46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

S61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza.

Imballaggio ed Etichettatura

Contiene Sodio nitrito e N-1-naftilanilina.

Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali.

Legislazione nazionale

Altre disposizioni di normativa vigente:

- classificazione, imballaggio ed etichettatura sostanze pericolose. (D.Lgs. 52/1997 e succ. mod.).
 - classificazione, imballaggio ed etichettatura preparati pericolosi. (D.Lgs. 65/2003).
 - modalità di informazione su sostanze e preparati pericolosi (DM 07/09/2002 e succ. mod.).
 - norme generali per l'igiene del lavoro (D.P.R. n. 303 del 19/03/1956).
 - igiene del lavoro - Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) (D.Lgs. 475 - 04/12/1992 e succ. agg.).
 - tabella delle malattie professionali nell'industria (D.P.R. 336 - 13/04/1994).
 - decreto sulla sicurezza sul lavoro (D.Lgs. 626/1994 e succ. mod.).
 - oli usati (D.Lgs. 95/1992 e succ. mod.).
 - D.Lgs. 334 - 17/8/99 e succ. mod. (Seveso II).
 - ammine aromatiche (Circ. Min. 46/1979 e 61/1961).
 - restrizioni per l'immissione sul mercato e uso di talune sostanze e preparati pericolosi (D.P.R. 904 - 10/09/1982 e succ. agg.).
-

16. ALTRE INFORMAZIONI

Modifiche da evidenziare

Revisione di tutte le sezioni per nuovo formato e classificazione. Maggiori modifiche in sezione 2, 3, 4, 5, 8, 11, 12, 13, 15.

Riferimenti

67/548/CEE - Direttiva sulle sostanze pericolose.

1999/45/CE - Direttiva sui preparati pericolosi.

91/155/CEE - Direttiva sulle schede di sicurezza.

98/24/CE - Protezione della salute e della sicurezza dei lavoratori contro i rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro.

89/686/CEE - Ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai dispositivi di protezione individuale.

76/769/CEE - Restrizioni per immissione sul mercato e uso.

Norme CEN (Comité Européen de Normalisation) pertinenti relative a requisiti specifici per i dispositivi di protezione individuale.

European Model Code of Safe Practice in the Storage and Handling of Petroleum Products

Concawe Report 01/53 - Classification and labelling of petroleum substances according to the EU dangerous substances directive.

Concawe Report 03/82 - Precautionary Advice on the Handling of Used Engine Oils

Concawe Report 01/97 - Petroleum Products - First Aid and Emergency Advice

Concawe Report 86/89 - Health Aspects of Workers Exposure to Oil Mists

Concawe Report 01/54 - Environmental Classification of Petroleum Substances - Summary Data and Rationale

EN 374:1994 Guanti di protezione contro prodotti chimici e microrganismi.

EN 149:2001 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Facciali filtranti antipolvere - Requisiti, prove, marcatura.

EN 405:2001 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Semimaschere filtranti antigas o antigas e antipolvere dotate di valvole - Requisiti, prove, marcatura.

EN 141:2000 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Filtri antigas e combinate - Requisiti, prove, marcatura.

EN 143:2000 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie - Filtri antipolvere - Requisiti, prove, marcatura.

EN 166:2001 Protezione personale degli occhi - Specifiche.

Restrizioni

Il prodotto deve essere usato, manipolato e applicato in accordo con i requisiti dei costruttori riportati sui manuali e sui bollettini tecnici. Contiene un olio sintetico e non dovrebbe essere usato in contatto con materiali per guarnizioni incompatibili.

Lista delle frasi R citate in Sezione 2

R8 Può provocare l'accensione di materie combustibili.

R25 Tossico per ingestione.

R43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

R50 Altamente tossico per gli organismi acquatici.

R20/22 Nocivo per inalazione e ingestione.

R36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Numero per informazioni tecniche

(+39) 02 6110.3000.

Ulteriori Informazioni

Queste informazioni si basano sulla nostra attuale conoscenza e intendono descrivere il prodotto per scopi esclusivamente legati a salute, sicurezza e requisiti ambientali. Non costituiscono una garanzia per alcuna proprietà specifica del prodotto.